



Deux passionnées de marionnettes intégrées dans le circuit professionnel

Les deux marionnettistes de Croqu'Guignols sont membres professionnelles d'Unima Suisse (association pour le théâtre de marionnettes) et de l'association faïtière internationale. A elles deux, Verena Correa et Catherine de Torrenté composent l'entier de la troupe, professionnelle depuis 1999. /lby

Croqu'Guignols, une aventure qui dure depuis un quart de siècle

Croqu'Guignols a été fondé en 1985. Cette troupe de marionnettes a pour particularité de présenter des spectacles qui doivent tous être à la portée d'un enfant de 4 ans, sans pour autant bassiner les adultes... /lby

AVENTURE

Marionnettistes chaux-de-fonnières en tournée cet été à Oulan-Bator

Verena Correa et Catherine de Torrenté, montreuses de marionnettes et seules membres de la troupe chaux-de-fonnière Croqu'Guignols ont vécu cet été une belle aventure. Elles ont été invitées à montrer leur spectacle «Loup y es-tu?»... en Mongolie.

LÉO BYSAETH

La Mongolie. A priori, la destination ne va pas de soi. Elle attire, certes, un tourisme de niche. Mais pas les grandes foules. Depuis cet été, les deux Chaux-de-Fonnières Verena Correa et Catherine de Torrenté sont parmi les rares personnes à avoir séjourné dans ce pays du bout du monde, connu pour sa steppe et l'habitat typique des nomades qui composent aujourd'hui encore la moitié de sa population: la yourte.

Elles y ont, certes, fait un peu de tourisme. Mais c'est un loup et sept biquets qui les ont emmenées là-bas.

Si elles sont allées au bout du monde, c'est en qualité d'invitées du

Festival international de théâtre pour enfants d'Oulan-Bator. Un festival important, qui a lieu tous les cinq ans en Mongolie et parrainé notamment par l'Unesco.

«Nous nous sommes retrouvées en compagnie de troupes mongoles, vietnamiennes, bouriates, yakoutes, croates, bulgares», énumèrent les deux Chaux-de-Fonnières.

La Suisse était représentée aussi par une troupe de marionnettes de Suisse alémanique. Une seule autre troupe, mongole, montrait un spectacle de marionnettes. Toutes les autres jouaient du théâtre d'acteurs.

Le festival s'est tenu du 28 juin au 4 juillet dernier. Le spectacle qu'a présenté Croqu'Guignols sur la scène du théâtre de marionnettes d'Oulan-Bator, «Loup y es-tu?», c'est en fait «Le loup et les sept biquets», des frères Grimm. Parfaitement occidental, donc. Et pourtant, comme les deux montreuses de marionnettes ont pu le constater, les très jeunes enfants mongols qui ont assisté à l'unique représentation ont réagi comme ceux d'ici. «Ils

criaient lorsque le loup apparaissait, certains prenaient le parti du loup, les autres, celui des biquets, comme chez nous», raconte Verena Correa.

Le spectacle était joué en français, mais, pour le plaisir, les deux dames ont appris à dire loup en langue mongole. C'est quelque chose comme «Tschonn», se souviennent-elles.

Sur place, l'accueil a été extraordinaire, notent-elles.

«Nous avons été prises en charge et accompagnée par une traductrice dès notre arrivée à l'aéroport.» Ensuite, les deux Chaux-de-Fonnières ont été invitées à toutes les fêtes. «Nous étions de loin les plus âgées et cela étonnait nos hôtes», rigole Catherine de Torrenté.

Une chose est sûre, manipuler des marionnettes, à ce niveau-là, c'est avoir la possibilité de voyager un peu partout. Croqu'Guignols est déjà allé trois fois à Cuba. «A nos frais», précise Verena Correa. Car, bien qu'inscrites comme professionnelles, les deux marionnettistes n'ont pas la prétention d'en vivre. /LBY



«LOUP Y ES-TU?» Catherine de Torrenté (à gauche) et Verena Correa ont constaté que les petits enfants mongols réagissaient comme les nôtres aux tribulations des sept petits biquets des frères Grimm.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Problèmes sociaux à la pelle

Durant le festival, une conférence sur l'aide à l'enfance défavorisée s'est tenue à Oulan-Bator. «Nous avons vu un film sur les enfants des rues et tout le travail qui se fait pour les intégrer à travers le théâtre», note Verena Correa. Les deux Chaux-de-Fonnières ont pu se renseigner sur les conditions de vie des habitants de la République de Mongolie. Dans ce pays plus grand que le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Italie réunis, les problèmes sociaux sont légion. Le chômage est massif.



LEVER DE RIDEAU En bonne place, lors de l'ouverture du festival international, le drapeau suisse.

(SP)

L'hiver dernier, le froid a sévi, décimant les troupeaux. Les populations nomades s'entassent dans le bidonville périurbain.

«Il n'y a plus de sécurité sociale, la médecine publique n'existe plus. Par rapport à l'époque soviétique, ce pays s'est tiers-mondisé», estime Verena Correa. La capitale a perdu tout ce qui faisait son caractère. «Les jeunes se baladent en t-shirt l'oreille collée à leur portable», note Verena Correa. Et le géant suédois du meuble, Ikea, a pignon sur rue... /lby

LA CHAUX-DE-FONDS

Bientôt un horodateur sur le parking de Polyexpo

Avant la fin de l'année, en principe, il est prévu d'équiper le parking de Polyexpo d'un horodateur collectif, révèle Jean-Pierre Häring, d'Arc Management.

Il y a de nombreux mois déjà, le management de Polyexpo a fait poser des panneaux à l'entrée du parking de la halle polyvalente qui accueille notamment chaque année Modhac.

Dès lors, ce grand espace est souvent vide, en particulier le dimanche. Dans le quartier, où des habitudes avaient été prises, notamment par des visiteurs des riverains ou du Musée paysan, on s'interroge.

Jean-Pierre Häring affirme qu'il n'y a en réalité rien de nouveau: le parking a toujours été un espace privé. Mais,

pour le rentabiliser quelque peu, la SI Polyexpo loue désormais un certain nombre de places de parcage à la société horlogère Ulysse Nardin, pour ses employés.

Malgré le panneau avertissant que le parking est privé et «réservé aux ayants droit uniquement», Jean-Pierre Häring ne peut que reconnaître que la société privée est en réalité dans l'incapacité de sanctionner quiconque pour un éventuel abus. Le parking n'est en effet pas sous la protection d'une mise à ban dûment sanctionnée. Pour cela, il faut publier un arrêté dans la «Feuille officielle», arrêté susceptible d'ailleurs d'être contesté par une opposition. D'autre part, la police ne peut pas infliger des amendes à d'éven-



POLYEXPO Le propriétaire réserve l'usage de son parking aux ayants droit, mais n'a aucun moyen de faire respecter son veto. (LÉO BYSAETH)

tuels contrevenants, puisqu'il s'agit d'un terrain privé.

Ce parking est aussi senti par la Ville comme futur parking d'échange. Le Conseil

communal a décidé de demander à Polyexpo d'installer un système de parcmètres répondant à ces futures exigences. La Ville prendrait en charge la

différence de prix entre le système simple prévu par Polyexpo et un plus performant, indique le conseiller communal Pierre-André Monnard.

Le principe du parking d'échange, sur le modèle des Park & Ride, est de permettre à l'utilisateur d'obtenir, en même temps que sa quittance de parcage, un titre de transports publics.

Dans ce cadre, Polyexpo pourrait toujours conserver une partie à louer. Quant au revenu des parcmètres, il reviendrait à Polyexpo, contrairement à celui des amendes d'ordre, qui restent acquises à la Ville et au canton. Ces éléments feront l'objet d'une convention qui n'est pas encore sous toit, précise Pierre-André Monnard. /lby

En bref

LA CHAUX-DE-FONDS Subvention provisoire au Temple allemand

Le Conseil d'Etat a accordé une subvention provisoire au taux de 10%, soit d'un montant de 62 276 francs, à la commune de La Chaux-de-Fonds, pour les travaux de restauration et de réfection des aménagements extérieurs du Temple allemand. Nous reviendrons sur cette information dans une prochaine édition. /comm-réd

PUBLICITÉ

BARABAS, BIBLE et CHAN.....!

après-demain sur:

www.asac.ch